2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diamars 24 September 2019
Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



UN ISLA
UN HISTORIA

September 2019

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno

MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA

CAFT: ARUBA TA CUMPLIENDO CU NORMANAN, PERO KIER CAMBIO DI PRESUPUESTO 2019 PA EO CRISIS PLAN SOCIAL



CAFT diamars ultimo a manda un carta pa Conseho di Minister di Reino relaciona cu e posicion financiero di Aruba.
CAFT ta indica cu Aruba ta cumpliendo cu e normanan actual pa 2019. Sinembargo CAFT ta preocupa pa e termino largo. Y pa esey ta propone na Conseho di Minister di Reino pa un aanwijzing pa Aruba.

Ta basa esaki riba 3 punto. CAFT kier sa exactamente con e Reforma Fiscal lo bira, siendo cu esey ta algo cu na e momento aki Gobierno di Aruba no sa ainda pasobra mester sigui dialoga cu gremionan.
Tambe CAFT ta preocupa pa e gastonan di personal, un preocupacion cu Gobierno di Aruba ta comparti. Sinembargo e crisis na Venezuela por ehempel, ta trece cu ne mas gasto di personal pa atende cu frontera y migracion. Gobierno di Aruba ta sigui traha riba esaki.
Y finalmente CAFT ta preocupa cu e Crisis Plan Social. CAFT no kier pa e fondo keda separa, pero kier pa e wordo incorpora den e presupuesto.

SOCIAL CRISIS PLAN
Gobierno y Parlamento di Aruba a institui un fondo separa cu ta temporal pa por atende cu e explosion social den nos comunidad. E decision pa pone den un fondo separa ta pa asina duna Minister di Asuntonan Social espacio pa atende cu e explosion social cu e gobierno anterior a causa, mientras cu Minister di Finansas ta deal cu e crisis financiero cu tambe e gobierno anterior a laga. Minister di asuntonan social, Minister di husticia, Minister di enseñansa y Minister di salubridad tin varios proyecto hopi importante pa ehecuta e plan aki. E mision di Gabinete Wever-Croes ta pone e ser humano central y p'esey e crisis plan social tey. Minister President a informa Secretario di Estado Knops di esaki caba na juli di e aña aki pero no a haya contesta.

"Mi no ta preocupa tanto pa esaki pasobra riba e parti principal, cu nos ta cumpliendo cu palabracion, no tin discusion. CAFT ta preocupa pa futuro, y ami tambe ta preocupa. Nos ta trahando riba esey ainda, pero esey no ta motibo pa awor nos cambia e presupuesto 2019 manera CAFT ta pidi. Nos ta sigui den dialogo cu Hulanda riba esaki, mientras cu aki na Aruba nos ta trahando riba cera e 'gap' financiero pa presupuesto 2020, cu alternativa sin crea un peso mas grandi riba comunidad. Mi ta mas preocupa pa esaki, y mi ta bay dedica tur mi atencion na esaki awor", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

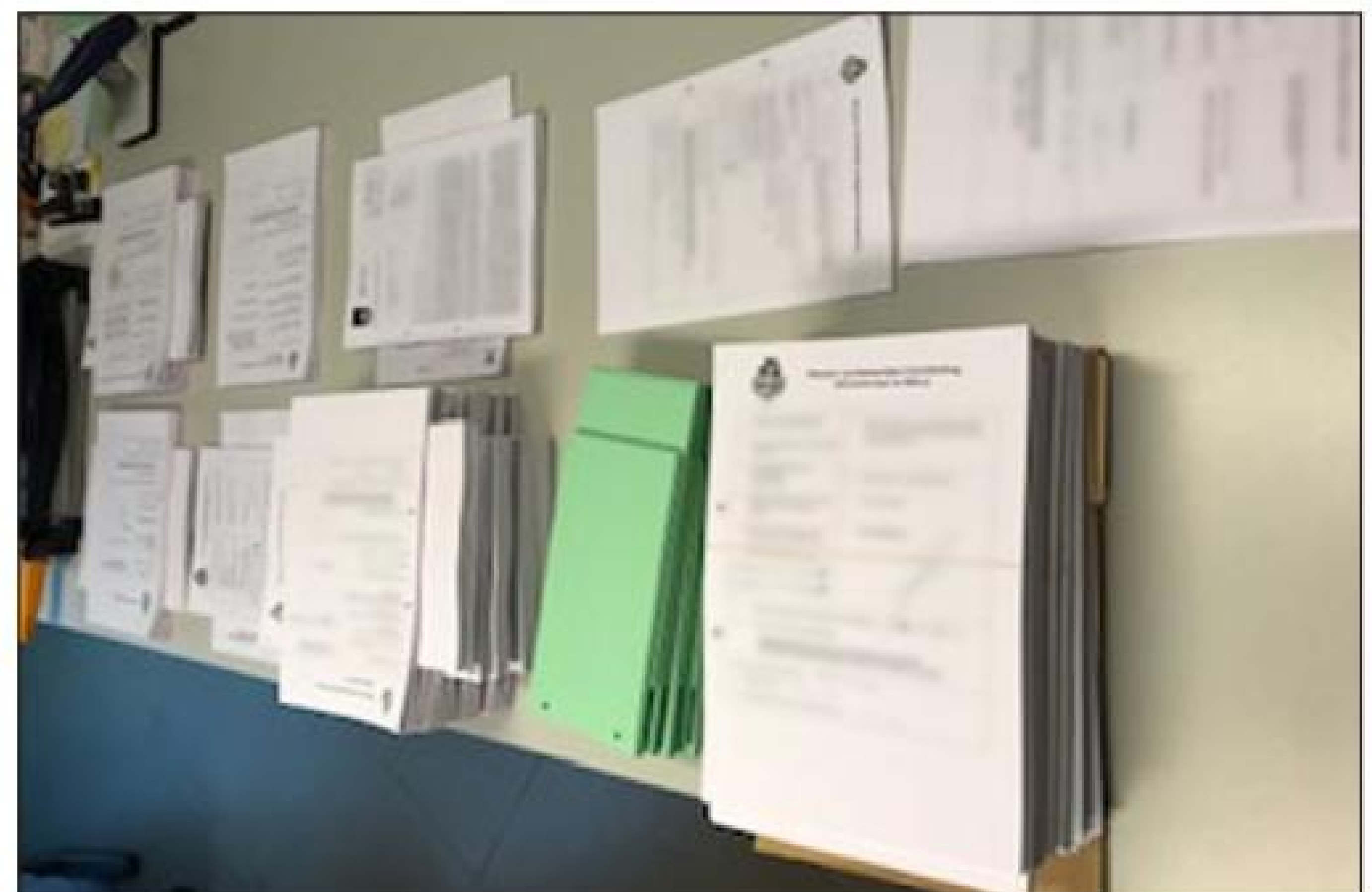
Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Conseho di Minister ta innova cu e-Government:
e-KABINET PRONTO LO BIRA REALIDAD

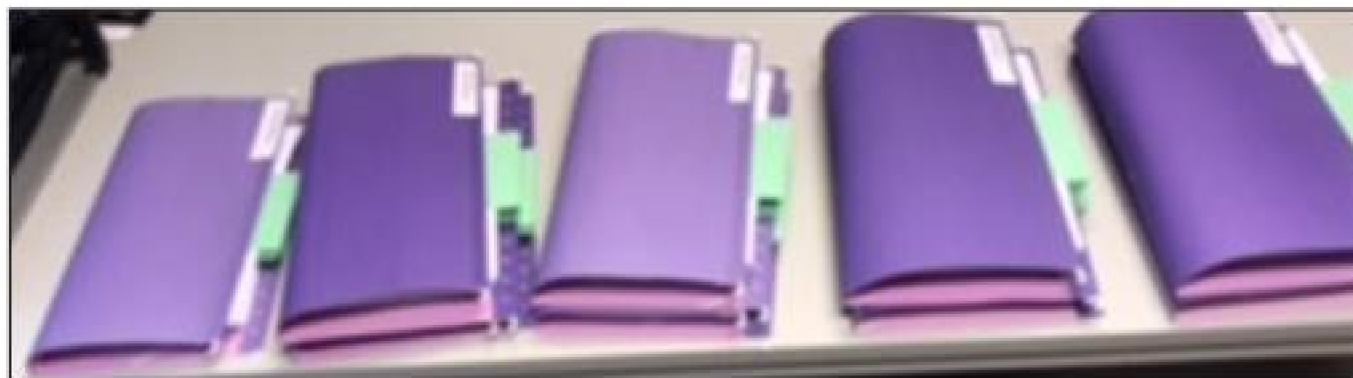
Conseho di Minister siman pasa a tuma e decision final pa asina reunionnan di Conseho di Minister por bay completamente digital. Esaki ta e proyecto di e-Kabinet cu ta parti di e-Government. e-Kabinet ta un adelanto importante riba e tereno di innovacion, cu lo scapa tempo y placa.



Actualmente tin dos reunion di Ministerraad pa siman y cada Minister ta haya un map hopi diki cu documento. Pa prepara tur e documentonan ta tuma tempo y ta gasta hopi papel inkt. Na momento cu bay over na e-Kabinet, e preparacion lo bay mas eficiente y cu menos gasto. E Ministernan tambe lo por repasa e documentonan mas lihe y e decisionnan por wordo tuma mas facilmente. E tempo di cada reunion lo wordo reduci. Cu e proceso aki ta resta mas tempo pa strategia y tuma otro desicionnan y dedica na e retonan grandi di nos pais.

"E meta di e-Government ta pa mehora calidad di bida. Pasobra e ser humano lo haya servicio mas lihe y asina lo tin hopi tempo ta sobra pa haci cosnan mas agradabel hunto cu famia. Pa Conseho di Minister e adelanto aki kiermen cu reunionnan por bay mas eficiente y tin mas tempo pa atende cu e retonan grandi di nos pais. Asina gabinete Wever-Croes ta pone e vision di innovacion den practica", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





CENSO 2020 TOTALMENTE DIGITAL
E resultadonan lo ta disponible mas lihe

Recientemente, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi un delagacion di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) na unda cu Prome Minister a ricibi tambe e grato noticia cu e siguiente Censo 2020 lo ta digital, danki na SETAR. Encuestadornan ta preparando caba pa durante dianan 3 pa 13 di october bishita casnan y a traves di un tablet lo haci e preguntanan.



Cada 10 aña tin un censo ta tuma luga. E ultimo censo tabata na aña 2010. Un censo ta hopi importante pa un pais pasobra e ta duna claridad riba exactamente cuanto hende ta biba na Aruba, con e calidad di bida ta, con e costo di bida ta, y asina hopi mas dato cu un gobierno mester pa por traha su maneho y pa por goberna. Actualmente CBS ta bay haci un pilot, pues un test, pa prepara pa e censo mes di 2020.

"Mi ta specialmente contento di mira cu e Censo 2020 lo ta digital. Asina nos ta innovando cada dia. Y asina e encuesta lo bay mas lihe y lo no tuma tanto tempo manera antes. Y e resultadonan ta disponible mas lihe y asina por yuda pa e maneho di nos pais", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Minister Otmar Oduber

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

Minister Otmar Oduber:

LO INCORPORA MANEHO BUILD WITH NATURE TAMBE DEN ROPV



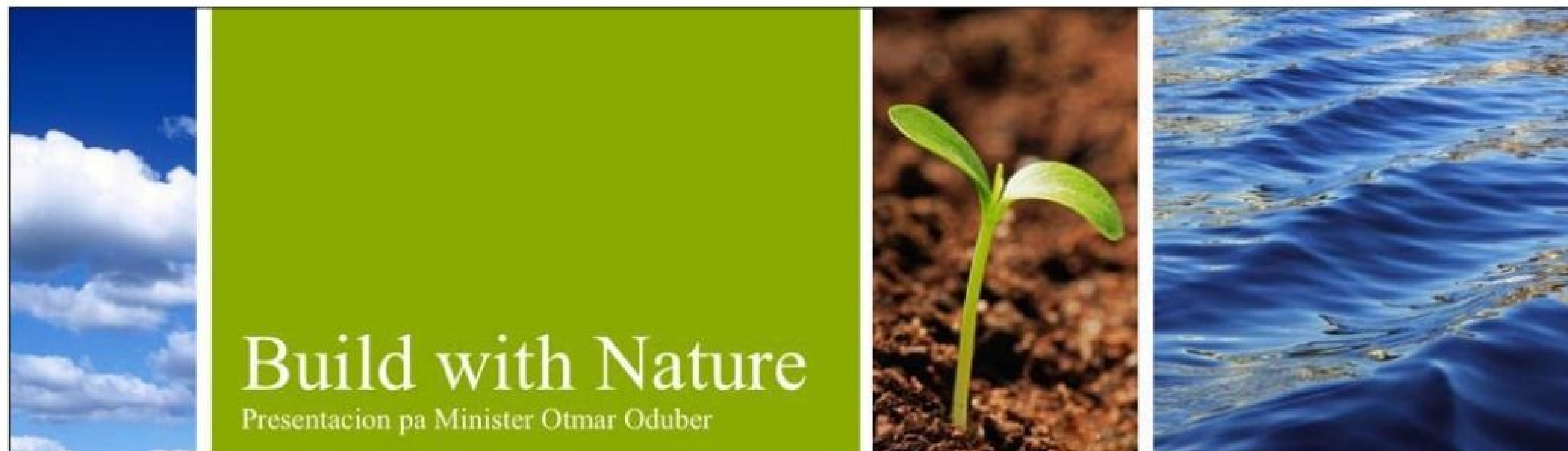
No por tin planificacion di desaroyo teritorial, si no crea un balansa entre desaroyo infrastructural y medio ambiente, esaki ta locual cu Ministerio encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente a bin ta propaganda y implementa durante e ultimo dos añanan aki.

Despues di cu un par di luna Deparatemento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM), hunto cu stakeholders a bin ta trahando riba e mihor forma cu por crea e balansa aki cu constantemente tabata en busca di dje, siman pasa Minister Otmar Oduber a acorda y aproba e maneho aki di Build with Nature. Un maneho cu ta wordo introduci desde prome di October venidero.

Esaki ta significa cu no solamente cu ta cuminsa traha y actua den e mihor forma pa conserva medio ambiente, sino cu tambe ta trata con por haci construccion hopi mas agradabel pa loke ta trata e cuido cu por existi di medio ambiente. Pues desde e momento cu traha un edificio cu ta consumi menos coriente, esey kiermen cu menos fuel ta wordo uza den esaki cual ta resulta den menos emision cu ta bay den medio ambiente, creando formanan mucho mas duradero pa loke ta construccion.

E maneho aki lo wordo incorpora tambe den ROPV, caminda cu e condicionnan ta wordo hancra den dje.

Minister Oduber ta felicita e departamento DNM cu e maneho aki cual ta uno importante pa para keto riba dje, considerando e aspecto aki cu ta na bienestar di nos future. Tambe pa percura pa tin desaroyo duradero combinando e dos conceptonan menciona. Un balansa cual no ta facil, pero cuak nos sa cu nos medio ambiente mester di e cuido aki, algo cu hopi aña no a enfoca riba dje.



Incorporando concepto building with nature

GOBIERNO A FIRMA ACUERDO CU GRUPO DI ARKITECTO Y INGENIERO LOCAL PA DISEÑO DI PROYECTO DI VIVIENDA SOSTENIBEL NA SAN NICOLAS

E maneho di Gobierno ta pa bay den direccion di construccion bayendo ariba esta vertical . Manera pueblo por a tuma nota, Gobierno a traves di DIP ta sacando un gran cantidad di tereno pa vivienda pa cual na November lo ta atendiendo cu e peticionnan di añanan 2010, 2011 y 2012, di e forma aki conduciendo un limpiesa tambe den henter e database.



Mas cerca cu yega di e añanan actual, e cantidad di personan interesa y cu ta bin na remarca tambe ta subi pa motibo cu ta trata e grupo cu ta mas hoben y cu mas recien a entrega peticion pa tereno. Sinembargo ta yega e punto cu tincu bisa cu ta te cierto cantidad di tereno tin. Pues pesey un di e manehonan cu tin, ta pa cuminsa construi mas vertical.



Aworaki ta na un momento adecua pa introduci e concepto di contrui bayendo ariba considerando e grupo mas hoben di peticionarionan. Esaki ta significa cu den e grupo, tin personanan cu a biba den e forma di flat caba na Hulanda por ehempel, y cu kisas no tin e necesidad di un cas cu cura etc.. Y pues for di e pensamentonan aki a reuni cu Asociacion di Arkitecto y Ingenieronan na Aruba (ADIAA), for di cual a sali e comision di trabou, un grupo forma, cu ta firma cu nan pa un proyecto na San Nicolas.

E sitio di e proyecto lo ta na San Nicolas. Pero lo tin otro sitionan mas pabou di brug y banda di Savaneta na unda cu Gobierno lo kier tin e tipo di proyecto aki. Manera cu ta conoci, despues di mas cu binti aña, Gobierno a percura pa haci limpiesa di un ruina di edificio di ex dependence Martin Luther King / ex EPB.



Finalisando Minister Oduber a gradici e team ADIAA cu ta encera ingeniero y arkiteconan cu a tuma e reto pa hunto realisa e proyecto aki. E compromiso ta pa dia 15 di November proximo tin e renderingnan di e viviendanan aki pa por presenta esakinan na comunidad interesa.

MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

MINISTER RUIZ-MADURO TA INFORMA TOCANTE DI E TOPICO BBO, BAZV BAZV RIBA RECIBO



Durante un conferencia di prensa Minister Ruiz-Maduro a brinda informacion tocante di e topico di BBO, BAZV y BAVP riba recibo. E cambionan den Ley di BBO, BAZV y BAVP a drenta na vigor dia 1 di januari 2019. Gobierno di Aruba a duna e comerciantenan espacio di nuebe luna, esta te dia 1 di october pa por a haci e adaptacionnan di acuerdo cu e Ley. Na comienso di e luna aki, Gobierno a organisa reunionnan cu algun 'stakeholders'. Durante e reunionnan aki e comerciantenan a trece nan preocupacionnan dilanti. Teniendo na cuenta e interes general di e pueblo consumidor y e comerciantenan a dicidi cu entrante 1 di october, tur comerciante mester ofrece un solo prijs pa su articulo/servicio y no mag cobra e cliente un otro suma na caha. Pero Gobierno ta permiti e comerciante pa menciona e porcentahe di e suma di BBO, BAZV y BAVP corecto - di acuerdo cu e Ley- riba e recibo.

Transparencia pa consumidor y comerciante

Na e manera aki e consumidor por tin e transparencia necesario, ya cu e prijs cu e producto tin riba reki ta e prijs cu e consumidor ta paga na caha. Gobierno a duna oido na e preocupacion di e comerciante y ta permiti e comerciante pa specifica BBO, BAZV y BAVP riba e recibo.

Gremionan ta informa

Minister Ruiz-Maduro a informa cu Gobierno a manda un carta pa e gremionan pa informa cu Gobierno a tene nan preocupacionnan na cuenta y cu Gobierno a yega na un decision balansa cu ta beneficia tanto e consumidor como e comerciante.

Otro pais tambe ta aplica e manera aki

E dignatario a subraya cu e manera aki no ta un manera desconoci, ya cu e ta wordo usa entre otro na Hulanda, Corsou y Colombia. E tipo di belasting por ta otro, pero e parti di transparencia di prijs ta mescos. Na e paisnan aki e prijs di e producto cu bo ta mira riba reki, ta e prijs cu bo ta paga na caha y na caha e impuestonan ta wordo specifica.

Danki na tur e comerciantenan cu a haci e cambionan

Tin algun supermercado, minimarket y hardware store grandi cu ya caba a haci e cambionan di acuerdo cu e Ley y a inclui e BBO, BAZV y BAVP den e prijs di nan productonan. E mandatario a gradici tur e comerciantenan cu ya a cumpli cu e cambionan di acuerdo cu e Ley di BBO, BAZV y BAVP. Di e manera aki Gobierno a yega na e transparencia necesario pa tanto e consumidor y e comerciante y a brinda un solucion pa e preocupacion di e comerciantenan.

MINISTER RUIZ-MADURO A HACI APERTURA DI E CURSO DI CALKI

Dialuna atardi Minister Ruiz-Maduro a haci apertura di e curso di kalki. E curso aki a organisa pa Monumentenfonds hunto cu e compania Parvenir Heritage Restoration & Maintenance Company Ltd di Trinidad & Tobago den cooperacion cu Departamento di Enseñansa pa Empleo, Museo Arkeologico y Stichting Rancho. E mandatario a yama bon bini na e expertonan di Parvenir Heritage Restoration & Maintenance Company Ltd di Trinidad & Tobago y a gradici nan pa bin comparti nan conocemento cu nos.

E meta di e curso ta pa brinda educacion riba e ofishi di traha cu calki pa asina e habilidad aki keda conserva y por wordo pasa pa mas generacion. Hopi monumento na nos Pais ta traha di calki y pesey pa por restaura y renoba nan, nos hendenan mester tin e conocemento y e habilidad pa traha cu calki.

Pa e mandatario tabata un placer di mira un sala yen di persona y instancia cu a mustra interes den e curso. Esaki ta brinda e speransa cu mas hende ta conciente cu ta importante pa nos educa nos mes riba e balor historico di nos monumentonan y sitionan di interes y cu nos mester percura pa restaura nan debidamente pa asina nan por keda conserva como nos herencia cultural.

Minister Ruiz-Maduro a desea e organisadornan hopi exito cu e curso di calki y na tur participante un siman fructifero y cu na final nan tur lo ta hopi satisfecho di tur locual nan por a siña y experiencia hunto.















Minister Andin Bikker

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

PARTNER NAN NA MERCA CONTENTO CON ARUBA TA TRAHANDO RIBA VARIOS PUNTO DI PREVENCION Y PROTECCION DI SU FRONTERA

Durante Minister di Husticia mr. Andin Bikker su reunionnan na Washington DC Merca diahuebs pasa, tambe a toca e tema di un prizon nobo. Manera ta conoci, tin un proceso andando di Request for Expression of Interest, caminda 17 compania a mustra interes y Minister Bikker ta spera cu den proximo lunanan por yega na e prome piedra pa tin un facilidad penitenciario nobo.

Tambe tin otro proceso di Request for Expression of Interest andando pa tin un tracking system di e prizoneronan. E presonan ta bay haya un banchi pa asina track si nan ta cel of un otro caminda den e instituto. Cu e sistema aki por busca e prizonero hopi lihe si e bay for di e instituto. E sistema aki ta uno Mericano y na Merca nan ta aplica esaki pa basta aña caba na prizonnan Mericano. Riba e sistema aki a pidi cooperacion y a haya bon recepcion.

Den cuadro di e situacion na Venezuela tambe a papia riba e tema aki, special pa introduccion di e sistema di ESTA. Esaki ta e sistema di aplicacion online pa haya un permiso pa biaha pa Aruba. E sistema di PNR Passanger Name Record y APIS cu ta e sistema di Advanced Passanger Information System tur ta bay yuda proteha Aruba su frontera. E sistemanan ta electronico, pasobra prome cu un persona yega frontera di un pais por ehempel Aruba ya caba por haya un PNR y APIS. For di e sistema nan aki por haya informacion minimo 48 ora adelanta kende ta e persona cu kier bin Aruba. Ta haci un cross check y si mira por ehempel un persona cu a keda deporta for di Aruba y kier bin bek, por para su entrada. Tambe por ta un persona cu a check e cu Interpol, y e tin un strafblad, e tampoco no ta bon bini. Cu e sistemanan aki ta haci un pre-check di siguridad pa evita cu personanan cu no ta desea, yega Aruba y core e risico di wordo admiti. Un sistema moderno cu Merca tambe ta aplicando y esey a haci cu Aruba a pidi cooperacion.

Tambe a papia riba leynan cooperativo, (rechtsvergelijking) esaki ta den cuadro di trafico ilicito di persona. E situacion



cu tin actualmente na Venezuela a bira un tema actual unda ta afecta e derecho humano pasobra tin hende ta ofrece pa transporta nan den boto clandestino pa frontera di Aruba. Pa esaki partnernan na Merca ta hopi contento di a tende cu pronto ta introduciendo un sistema di radar.

Tambe a papia con e strafnan ta, compara cu otro paisnan. Un ley cu Minister Bikker, practicamente tin cla. Cu e ley aki ta bay adapta e strafnan den cuadro di leynan cooperativo cu Merca ta recomenda pa paisnan den situacion similar cu Aruba.

MINISTER BIKKER A TOPA CU PROME MINISTER DI CORSOU PROME CU EL A SIGUI SU BIAHE PA MERCA

Minister Presidente di Corsou Sr. Eugene Rhuggenaath dialuna merdia tabata di transito na Aruba prome cu el a sigui cu su biahe pa Merca pa atende reunionnan di Nacionnan Uni. Minister di Husticia mr. Andin Bikker a bay Aeropuerto pa saluda Minister Presidente di Corsou y asina papia riba varios punto di cooperacion mutuo.



Entre nan a trata e tema di Academia di Ley pa train huristanan den ramo di experticio pa traha conceptonan di ley. Esaki ta basa riba e filosofia cu leynan ta un software di un pais y tanto Aruba como Corsou ta pasando door di retonan cu leynan anticua y mester actualisa nan.

Na final di e encuentro Minister Bikker a desea Prome Minister Rhuggenaath bon biaha pa New York Merca y hopi exito cu su reunionnan na Nacionnan Uni.

Minister Armando Lampe

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

MINISTER RUDY LAMPE TA MANDA UN PALABRA DI PABIEN NA TUR CU A PASA E CURSO GOLD DI AHLEI CU EXITO



Diabierna 20 di juni di September a tuma lugar na EPI e entregamento di certificado pa e prome 30 trahador di sector turistico. Minister Rudy Lampe ta manda un palabra di pabien na tur cu a pasa e curso GOLD di AHLEI cu exito ! (American Hotel and Lodging Educational Institute)

E cursonan GOLD ta insera cursonan di 5-Star Guest Service pa tur hotel y tur compania y organisacion cu ta cay bou di turismo den sector priva y publico.

E certificadonan di AHLEI ta renombra rond ful mundo y ta un stempel di High Standard y Best Practices. E ambicion di e training National aki ta pa ofrece GOLD (5 star service) na nos turistanan na Aruba Semper. Dus continuamente, consitentemente y Tur caminda riba nos isla.

E proximo cursonan lo cuminsa na november. Informacion pa registra lo wordo publica den media.

Esaki ta un colaboracion entre Vice-Presidente di AHJEI, señor C.C. Novello, Ryan Maduro Director di EPI, minister Enseñansa Rudy Lampe y minister di Turismo Dangui Oduber, Minister Glembert Croes , ATA y AHATA.



EX GOBERNADOR JAIME SALEH CU APELACION PA ESTRECHA LASONAN DEN REINO HULANDES



'Nos mester estrecha e lasonan den Reino Hulandes mas aun y concentra riba e as-pectonan positivo di Reino Hulandes.' Esaki tabata e mensahe di Minister van Staat pa Curaçao y ex gobernador di Antia Hulandes mr. Jaime Saleh den un encuentro cu ela tene pa e tres Minister-nan Plenipotenciario y ambtenaarnan di e ministerio di BZK, ministerio pa Asuntonan Exterior, ministerio di Defensa y e Gabinete di Rey.

Mr. Saleh a sigi bisa cu e ta mira un rol principal den esaki pa tanto e tres Casnan como tambe e ministerionan cu ta encarga cu asuntonan di Reino. 'Reino Hulandes ta consisti di cuater pais y esaki ta trece cune un diversidad hopi grandi. Na mes un momento esaki ta nos forza pa maximalisa e potencial cu Reino Hulandes ta brinda,' asina mr. Saleh a bisa.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a haya e encuentro hopi inspirativo y caluroso. 'Mr. Saleh ta un defensor encansabel pa optimalisa e potencial di Reino Hulandes. E ta un persona cu hopi autoridad riba e tereno aki y cada biaha sr. Slaeh ta mustra cu nos mester mira riba loke nos ta comparti cu otro y no riba e diferencianan entre e paisnan,' asina Minister Besaril a remarca.

NUMBER OF PERSONS WITH DEMENTIA (INCL. ALZHEIMER'S DISEASE)

2010 812 PERSONS

Source: Census 2010

2020 903 PERSONS

Source: Census 2010 and Population Projections 2014

2030 1.058 PERSONS

Source: Census 2010 and Population Projections 2014

cbs
CENTRAL BUREAU OF STATISTICS

Minister Dangui Oduber

MINISTER di Turismo, Salud y Deporte

25 september 2019 lo ta grandi un biaha mas

DI 4 EDICION DI ISLAND FESTIVAL TA NA CAMINDA!

E gran evento cu ta cada biaha masalmente bishita, Island Festival, ta na caminda pa su di 4 edicion. Esaki lo tuma luga un biaha mas den curason di San Nicolas, caminda un y tur ta bon bini pa disfruta di un dushi ambiente y den un forma placentero.



Ya caba for di 7'or di anochi lo inicia e evento cu musica di e agrupacion 'Sodo y Cuero'. Nan ta wordo sigui pa e 'Historical Show' hunto cu 'Massive Brassband' y 'The Popcorn Dancers'. Sin laga afo cu e evento lo haya bishita for di e high rise strip, cu animacion di 'The Joyride Band'. E evento lo conta tambe cu presentacion di e banda musical 'Honey Pot' y pa clausura e anochi lo tin e banda DLS! Tene bon na cuenta cu e evento di Island Festival ta cuminsa semper na ora y ta termina 10'or. Si bo no kier faya niun di e shownan y/of presentacion, wak pa bo tey na tempo.

Durante e evento lo por un biaha mas disfruta di cuminda, bebida y artesania for di un di e mas di 30 bendedonan presente. E evento di Island Festival ta completamente gratis y ta opera a base di cash solamente.

Nos ta warda bo dia 25 di september awo, cuminsando for di 7'or di anochi na e evento tan gusta tanto pa turistanan como personanan local. Pa mas informacion pa sigui nos pagina di Facebook: Island Festival Aruba.







ARUBA MEETS IN San Nicolas

Come and experience our local way of life

SEP 2019 25 | 7 PM -10

MAIN STREET, SAN NICOLAS

FREE ENTRY

AUTHENTIC FOOD

SPECTACULAR HISTORICAL SHOW

LIVE BANDS



WWW.ISLANDFESTIVALARUBA.COM



Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte

FIESTA DI CUNUCU

Diadomingo 29 di September 2019 | 10:00-15:00

PROGRAMA:

.Caha di Orgel "Olga"
.Ortencia Werleman "Dama Grandi Cultural" 2019
.Stefani Quant
.Gismary Linarez
.Jaydiene Croes
.Steelband "Steel Edition"
.Georvin Angela
.Javina Besselink
.Prisilia Quant
.Tipico "Un Brindis"
.Chaz Dancers
.Sidney Simoons
.Bertha Wolff y Aileen Croes
.Jesselyne Winklaar-Odor "Gran Dama Cultural" 2019
.Grupo Vocal Melange hunto cu "Pilar Cultural" 2019
.Papito y su Biba Lekker Band
.Sharon Rose
.Agrupacion Musical "Stimami"



Stichting Monumentenfonds Aruba

Monumentsfund Aruba · FMA Fundacion Museo Arubano · DCA · FEDAA · Arubabank · Balashi · CATC·HCC



Siman pasa tabata un siman importante pa Aruba y su relacion den Reino. Despues di e impase cu a surgi a rais di e cambio di ley di Laft den Parlamento, Gobierno a informa Parlamento cu e no por ehecuta e cambionan haci door di Parlamento pasobra Aruba ta core un riesgo grandi e ora. Gobierno ta spera di por conta riba comprension di Parlamento den e caso aki. E paso aki a trece un poco mas trankilidad den e relacion den Reino y Conseho di Minister di Reino a honra e peticion di Gobierno di Aruba pa duna nos mas tempo y espacio. Nos no ta ainda unda cu nos mester ta, pero nos a tuma pasonan grandi y nos ta riba e bon rumbo.

Conseho di Minister siman pasa a tuma e decision cu pronto reunionnan di Conseho di Minister por bay completamente digital. Esaki ta e proyecto di e-Kabinet cu ta parti di e-Government. Esaki ta un adelanto importante riba e tereno di innovacion, cu lo scapa tempo y placa. Asina Gabinete Wever-Croes ta pone e vision di innovacion den practica.

Wever-Croes a reuni cu e grupo di maestronan preocupa, cu a manifesta e siman prome. Simar y Seppa tambe tabata presente. E tabata un bon reunion, den ambiente di respet y al caso caminda maestronan a trece padilanti e diferente puntonan di preocupacion. Premier Wever-Croes a ripiti su respet y aprecio pa maestronan cu ta yuda nos den educacion di nos yiunan y asina forma nos futuro generacion, y a palabra cu lo sigui den dialogo.

Premier Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister encarga cu economia a reuni cu e ekipo di Departamento di Asuntonan economico riba e desaroyo economico di nos pais. El a elabora con nos ta bayendo cu e plan strategico nacional pa cumpli cu e metanan global di Nacionnan Uni, e Sustainable Development Goals. Aruba ta experienciando un crecemento economico di 2.4% e aña aki, siendo cu den Latino America economia lo crece cu apenas 0.6%. Nos ta riba e bon caminda pa cu nos desaroyo economico. Esey ta yena nos cu orguyo y ta demostra cu poco poco pero sigur comerciantenan y inversionistanan ta hayando confiansa bek den nos pais.

Siman pasa Premier Wever-Croes a duna un mensahe nacional pa informa comunidad con ta trahando pa logra trece Aruba bek riba e bon rumbo. A splica con a haya nos pais y ki pasonan a tuma pa cambia e rumbo di nos pais. A elabora riba e logronan grandi den apenas un aña y 10 luna. E retonan ta keda grandi y p'esey Premier Wever-Croes a pidi tempo y espacio pa por tuma e miho decisionnan pa nos pais. Cu FE, perseverancia y den union Premier Wever-Croes ta sigur cu nos lo logra.

MinOWD a cuminsa e siman na dependance di Colegio San Nicolas na Centro di Bario Dakota cu un encuentro cu brugklassers cu cada un a caba di risibi un chrome book. E ta e prome grupo cu lo bay full digital. Tur buki lo ta online y nan lo hiba e chrome book cas pa haci huiswerk. E muchanan ta hopi motiva cu e cambio y tambe hopi consciente di e cambio climatico y ta p'esey no por keda uza buki cu ta bay a costo di nos naturalesa.

Continuacion Resumen di Siman

Den siman MinOWD a firma na Parke Arikok un MOU entre Fundacion Parke Nacional y Ministerio di Educacion, Ciencia y Desaroyo Sostenibel pa desaroya na Hofi Shon Shoco un hardin botanico, cu lo ta e leerwerkplaats pa studiantenan di SPO y lo yuda muchanan di otro scolnan cu conocemento di nos flora y fauna.

MinOWD a tuma cu agrado conocimento di e ultimo rapport di SER, cu ta mustra cu e Plan Educacion Nacional 2030 cu rason ta pidi atencion pa e 21st century skills. Nan mesun encuesta ta mustra cu e sistema actual di Educacion ta duna insuficiente atencion na esaki y cu ta positivo cu e gobierno actual ta trece e cambio aki, cu lo yuda pa cera e gap entre e mercado laboral y nos educacion.

MinOWD a cera e siman na EPI cu entrega di e certificadonan na e cursistanan di AHLEI, cu ta un programa prestigioso di certificacion di alto nivel na trahadonan den sector turistico.

Ministerio di Infrastructura ta sigui encamina e proceso di digitalisacion. Pa e era nobo aki importante ta pa por garantisa e siguridad di documentonan a traves di sistema encrypted y den cloud. Alabes ta percurando cu Bestuurskantoor tambe ta cla pa e cambionan cu tin na caminda y cu henter Gobierno na cierto momento por bay riba e plataforma digital. E meta ta pa entrante prome di december publico cu ta haci uzo di servicionan di entre otro DIP y DOW ya no lo mester haci esaki a traves di carta fisico sino digital.

Cu un sonrisa riba su cara, curason yena di emocion, expectativa y ilusionnan nobo e siman cu a pasa Minister Oduber a anuncia su decision di inicia un etapa nobo den bida. Despues di ta den politica activo pa 22 aña consecutivo dedicando su bida na lucha pa un miho bienestar pa nos pida baranca y nos hendenan el a anuncia cu e ta retira for di politica activo na december di e aña aki. Motibonan pa e retiro ta estrictamente personal entre otro pa pasa mas tempo cu famia.

Aruba cu un solucion responsabel, amical pa medio ambiente y higienico. E siman aki a presenta e incinerator (chikito) nobo cu lo tin e encargo pa atende cu 3 trabou principal cu tabata tuma luga den forma sumamente anti higienico y den aire liber. Cual ta pa atende cu sludge, bestia morto y desperdicio medicinal, ademas e incinerator lo por wordo utilisa tambe pa deshaci di documentonan confidencial. Tur esaki lo tuma luga den un sistema cera y di acuerdo cu normanan internacional medio ambiental, cu sistema pa monitor e gas produci pa e no ta dañino ni pa empleadonan, bisindario of medio ambiente.

Trabounan di asfalt ta continua, e biaha aki DOW a cumpli cu trabounan den e bario di Yara/Savaneta cual ta un bario cu tambe pa hopi tempo ta sufri di stof. Considerando cu e area tin varios caya cu un entrada y un solo salida y ademas tin e compleho deportivo cual ta bastante activo, e molester di stof pa e habitantenan sigur a aumenta. Ademas tabatin cayanan existente pa varios decada cu a wordo salta den plannan anterior, cual e biaha aki si DOW a percura pa cumpli cu ne. Habitantenan a warda un tiki largo, pero sigur a keda sumamente contento cu e trabou cu a tuma luga.

Minister Otmar Oduber a aproba plan Build With Nature. Pa locual ta desaroyo duradero na Aruba, ta importante pa anuncia cu a aproba plan ‘Build with Nature’. Un paso grandi den direccion di creacion di balansa entre desaroyo y preservacion di medio ambiente. E plan nobo aki ta bay den detayenan di locual ta significa construi y tin desaroyo cu teniendo na cuenta naturalesa y a wordo traha pa departamento encarga cu naturalesa y medio ambiente (DNM). Subsecuentemente den un team integral cu tur departamento concerni manera DIP Y DOW, a bin cu un plan final cual ta den balans.

Minister di Cultura a presencia un bunita show dedica na 30 aña di moda di Ronchi de Cuba.
E mandatario a disfruta di e show y a pasa un rato ameno na House of Mosaic pa celebracion di Ronchi su ’30 years of style’.

Continuacion Resumen di Siman

Censo 2020 ta den pleno preparacion. Expertonan di Departamento di Estadistica (CBS) a haci un presentacion di Censo 2020 na Conseho di Minister. Dianan 3 pa 13 di october CBS lo haci un prueba den cual lo acerca algun hogar pa asina haci un Censo piloto pa sigura cu tur cos ta funciona debidamente y Censo 2020 por ta exitoso. E meta di e Censo ta pa nos por haya informacion di cuanto habitante Aruba tin, cua nacionalidadnan tur ta biba na Aruba y con ta biba na Aruba.
Pa prome biaha e Censo lo wordo haci completamente digital danki na Setar NV cu a yuda cu e tabletnan necesario pa haci e encuesta. Tur informacion lo wordo monitoria y procesa den tempo real. Censo 2020 lo tene cuenta tambe cu tur e metanan di sostenibilidad di Nacionnan Uni cu relata na e persona y su hogar. Ta trata aki di metanan nr 1 te cu 11, menos nr 2. Di e manera aki nos por haya un bista tambe con duradero Aruba ta desaroyando su mes.
Pa Censo 2020 por ta exitoso e participacion di Pueblo ta importante. Minister Ruiz-Maduro ta haci un apelacion na nos comunidad pa coopera na momento cu wordo acerca pa encuestadornan y brinda nan e informacion necesario. E encuesta ta tuma mey ora y lo wordo haci pa encuestadornan debidamente prepara pa e trabou. E cooperacion di nos tur ta importante, pasobra Aruba ta conta riba bo.

Minister Ruiz-Maduro a reuni cu e linguista y traductor sr. Todd Dandaré tocante di su trabounan literario. Pronto sr. Dandaré lo publica un bunita buki di poesia den cuatro idioma riba Maternidad. E buki lo tin ilustracion di e pintor Gustav Noel y tin como modelo e artista Arubiano Zuleika Coffie.

Minister di Cultura a reuni cu representantenan di Cas di Cultura pa asina haya un bista di nan plannan pa renoba y rebiba e tarima importante aki pa Cultura di nos Pais.

Aruba no a haya un KB, Gobierno di Aruba a haya tempo y espacio pa atende tur reto. Diabierna mainta Minister Ruiz -Maduro a atende un Conferencia di Prensa di Gobierno den cual a anuncia cu Conseho di Minister di Reino a trata e tema di supervision financiero di Aruba y cu Aruba no a haya un KB. Gobierno a haya tempo y espacio pa atende e retonan financiero manera a pidi. Conseho di Minister di Reino a reconoce cu Aruba ta tumando pasonan importante financieramente y cu Pais Aruba ta riba e bon caminda. Cu e solucion cu Gobierno di Aruba a presenta ta tene cuenta cu preocupacion di ambos banda, Parlamento di Aruba y Conseho di Minister di Reino. Esaki ta trece trankilidad pa duna Aruba e tempo y espacio pa atende cu e retonan financiero di nos pais, tempo y espacio pa cumpli cu e protocol y tempo y espacio pa bin cu nos organo di supervision independiente.

E siman aki a lansa oficialmente e fact team. E team aki lo duna servicio ambulatorio na muchanan y hobennan cu problema cu comportacion, adiccion y problema mental. E oficinanan ta situa na Santa Cruz y Playa.

Minister Dangui Oduber a atende cu e problema serio cu tin na hospital. A haci un 'site visit' pa mira e daño cu a wordo ocasiona pa yobida. Ta lamentabel cu nos tin cu bay paga pa un proyecto di gobierno di AVP cu no ta uno di calidad. A manda un carta fuerte pa Soga pa informa cu Gobierno ta evaluando si lo bay cumpli cu su obligacionnan di pago mirando e calidad di e proyecto.

Minister di Husticia Andin Bikker a tene reunionnan di trabow hopi fructifero na Washington DC, acompaña pa Minister Plenipotenciario Joselin Croes, Korpschef Andrew Hoo y consehero Milko Baiz, referente temanan pa amplia cooperacion riba tereno di Husticia, manera Cybersecurity, retonan di cryptocurrency, sistema pa monitoria reclusonan (inmate tracking system), combatimento di trafico ilicito, optimalisacion di siguridad di frontera, y actualisacion di leynan a base di sistema comparativo (rechtsvergelijking).

Tambe a reuni na Embahada di Reino cu representantenan di varios instituto Mericano, conhuntamente cu representantenan di departamentonan di Aruba, den cuadro di entre otro e proyecto Happy Flow, pa por wak con por optimalisa e procesonan via avanse technologico cu ta wordo aplica na Merca y na Aruba, pa e turista por ta mas lihe na su hotel pa disfruta di su vakantie y estadia.





GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes